提夫自控技术 (上海)有限公司 DRAW WIRE SENSOR



Series SX80

Key-Features:

С	onte	ent:
-		

Introduction	2
Analog Output	3
Digital Output Incremental	5
Digital Output Absolute	7
CANopen, SSI	8
Profibus, EtherCAT	9
Profinet	10
Options	11
Accessories	12
Installation	14
Order Code	15

- Measurement ranges from 1000 to 3000 mm
- Analog Output: Potentiometer, 0...10 V, 4...20 mA
- Digital Output Incremental: RS422 (TTL), push-pull
- Digital Output Absolute: CANopen, SSI, Profibus, **EtherCAT**, **Profinet**
- Linearity up to ±0.02% of full scale
- Protection class up to IP67
- Temperature range -20...+85 °C (optional -40 °C or +120 °C)

ositionsmesstechnik

- High dynamics

- High interference immunity factor
- Customised versions available



邹工:173 1638 6953 电话:021-5419 1392 网站:www.tifu-auto.com 邮箱:info@imcortech.cn

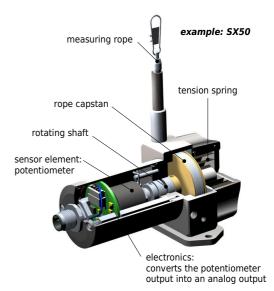
提夫自控技术 (²上海)有限公司

INTRODUCTION

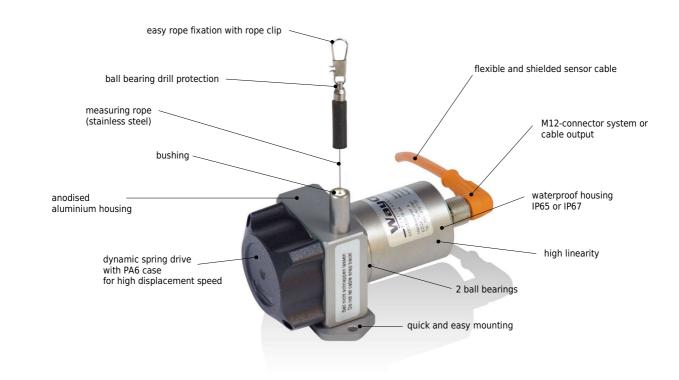
WayCon Positionsmesstechnik GmbH is a manufacturer of high quality draw wire position sensors for industrial use. Due to its small overall size, its short assembly time and its possible customisation, the SX sensor technology is a cost-effective and flexible solution for a wide range of industrial applications. The dynamics of the draw wire transducer allows a high motion speed and acceleration of the measuring target. Its rugged design and high quality makes applications in harsh industrial environments possible. Special instruments are available with mounting service of encoder on site, as well as customised versions of housing.

Sensor principle:

The key component of a draw wire sensor is a highly flexible steel wire rope, that is winded singlelayered on an ultra light capstan. This capstan is connected to the sensor housing by a pre-stressed spring. The end of the steel wire rope, that is equipped with a rope clip gets connected to the target object. As soon as the distance between sensor and target object changes, the steel wire rope gets pulled out of the sensor and is rolled off the capstan (or vice versa). The shaft of the capstan is connected to a potentiometer (for analog output signals), or to an encoder (for digital output signals). If there is a rotation of the capstan due to a change in the distance to the target object, the sensor element will turn proportionally. This way the potentiometer, or the encoder converts a linear movement into a proportional electrical signal. If a standard analog output signal, like 0...10 V or 4...20 mA is needed, the sensor is equipped with an additional electronics.



SPECIAL FEATURES



WARNING NOTICES

- Don't let the rope snap back. If the rope is retracted freely, this may lead to injuries (whiplash effect) and the device may be damaged. Caution when unhooking and retracting the rope into the sensor.
- Never exceed the specified measurement range when extracting the rope!
- Do not try to open the device. The stored energy of the spring drive may lead to injuries when being mishandled.
- Do not touch the rope when operating the sensor.
- Avoid guiding the rope over edges or corners. Use a deflection pulley instead.
- · Do not operate the sensor if the rope is buckled or damaged. A ripping of the rope may lead to injuries or a damaging of the sensor.





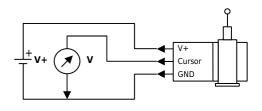
TECHNICAL DATA ANALOG OUTPUT

Measurement range *	[mm]	1000	1500	2000	2500	3000		
Linearity	[%]	0.15	0.15	0.10	0.10	0.10		
Improved linearity (optional)	[%]	0.10	0.10	0.05	0.05	0.05		
Resolution				see types of output table	e below			
Sensor element				Hybrid Potentiomet	ter			
Connection			connector output	M12 axial or cable outp	out axial 2 m (TPE cable)			
Protection class			IP65, optional IP67					
Humidity		maximum 90 % relative, no condensation						
Temperature	[°C]	standard: -20+85 / optional: -40+85 / optional: -20+120 °C (only with Potentiometer (1R) and cable output (KA))						
Mechanical data		extraction force, maximum velocity and maximum acceleration see table page 13						
Life expectancy		approx. 2 million full strokes						
Weight	[g]	300 to 500, depending on the measurement range						
Housing		aluminium, titanium-grey anodised, spring case PA6						
Accessories		cables, connect	ors, digital displays, defl	lection pulley, rope exter	nsions, magnetic clamp	(see pages 11 and 12)		

* other ranges on request

TYPES OF ANALOG OUTPUT

Output: Potentiometer (voltage divider)				
Output	1 kΩ			
Supply	max. 30 V			
Recommended cursor current	< 1 µA			
Resolution	theoretically unlimited, limited by the noise			
Noise	dependent on the quality ot the power supply			
Working temperature	-20+85 °C , optional: -40+85 °C / -20+120 °C			
Temperature coefficient	± 0.0025 %/K			

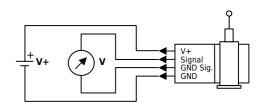


Output: Voltage 0...10 V

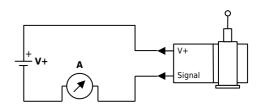
010 V, galvanically isolated, 4 conductors				
1230 VDC				
max. 22.5 mA (unloaded)				
max. 10 mA, min. load 10 kOhm				
< 3 ms from 0100 % and 1000 %				
limited by the noise				
3 mV $_{\rm ss}$ typical, max. 37 mV $_{\rm ss}$				
yes, infinite				
yes, permanent				
-20+85 °C , optional: -40+85 °C				
0.0037 %/K				
according to EN 61326-1:2006				



Output	420 mA, 2 conductors
Supply	1230 VDC
Output current	max. 50 mA in case of error
Dynamics	< 1 ms from 0100 % and 1000 %
Resolution	limited by the noise
Noise	0.03 mA _{ss} = 6 mV _{ss} an 200 Ohm
Inverse-polarity protection	yes, infinite
Working temperature	-20+85 °C , optional: -40+85 °C
Temperature coefficient	0.0079 %/K
Electromagnetic compatibility (EMC)	according to EN 61326-1:2006

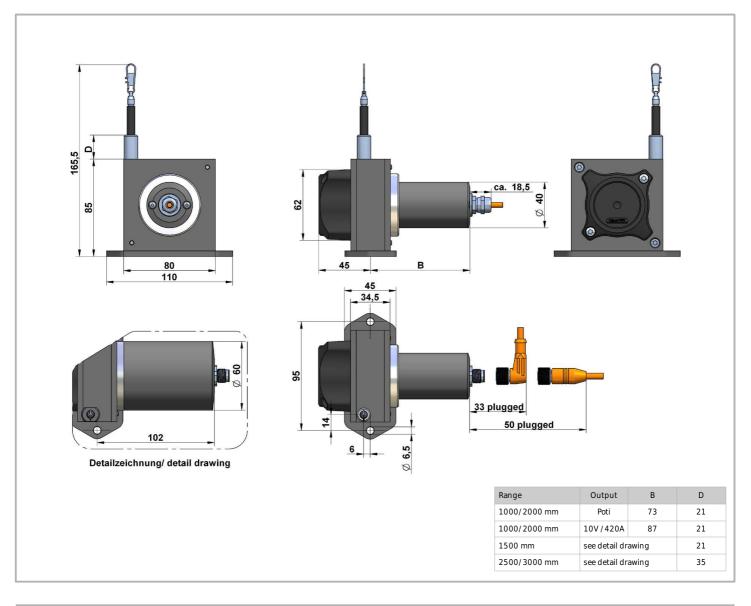


Note: GND Sig. and GND may be connected in a 3-wire system.



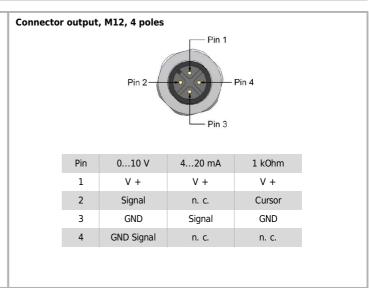


TECHNICAL DRAWING ANALOG OUTPUT



ELECTRICAL CONNECTION ANALOG OUTPUT

Cable	e output				
	Cable type	TPE, flexible			
	Cable direction		axial		
	Length	standar	d: 2 m, (others on	request)	
	Diameter		4.5 mm		
	Wire	0.25 mm²			
	Temperature	fixed installation -30+85 °C			
		flexible installation -20+85 °C			
	Cable colour	010 V	420 mA	1 kOhm	
	brown	V +	V +	V +	
	white	Signal	n. c.	Cursor	
	blue	GND	Signal	GND	
	black	GND Signal	n. c.	n. c.	





TECHNICAL DATA DIGITAL OUTPUT INCREMENTAL

Measurement range *	[mm]	1000 / 1500 / 2000 / 2500 / 3000
Linearity	[%]	0.05, independent of the measurement range
Improved linearity (optional)	[%]	0.02, independent of the measurement range
Selectable resolution	[Pulses/mm]	0.5 / 1.25 / 2.5 / 5 / 10 / 25 (this resolution can be raised by the factor 4 using quadruple edge detection)
Z-Pulse distance	[mm]	200
Sensor element		Incremental-Encoder (with optical code disk)
Output signal		A/B-Pulses (90° phase-delayed), Z-Pulse (plus inverted pulses A_{not} , B_{not} , Z_{not})
Connection		M12 connector output or cable output with 2.0 m cable (PVC), open ends
Protection class		IP65, optional IP67
Humidity		maximum 90 % relative, no condensation
Temperature range	[°C]	-20+85
Mechanical data		extraction force, maximum velocity and maximum acceleration see table page 13
Life expectancy		approx. 2 million full strokes
Weight	[g]	approx. 750
Housing		aluminium, titanium-grey anodised, spring case PA6
Accessories		digital displays, deflection pulley, rope extensions, magnetic clamp (see pages 12 and 13)

other ranges on request

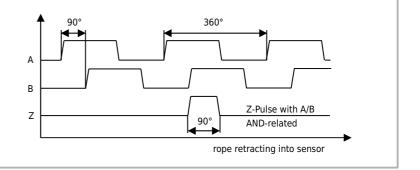
Electrical Data		Linedriver L	Push-Pull G	
		RS422 (TTL-compatible)		
Power supply +V	[VDC]	5, ±5 %	830	
Current consumption (no load)	[mA]	typical 40, max. 90	typical 40, max. 100	
Load/ Channel	[mA]	max. ±20	max. ±40	
Pulse frequency	[kHz]	max. 300	max. 200	
Signal level high	[V]	min. 2.5	min. +V - 3	
Signal level low	[V]	max. 0.5	max. 0.5	
Recommended circuit		Sensor Circuit +5 V A $+5 V$ \bar{A} $ Z - V$ \bar{A} V \bar{A} V \bar{A} V \bar{A} \bar{C}	Sensor Circuit A $+V = 830 VA R_L = 1 \text{ kOhm}$	

OUTPUT SIGNAL DIGITAL OUTPUT INCREMENTAL

Output signal

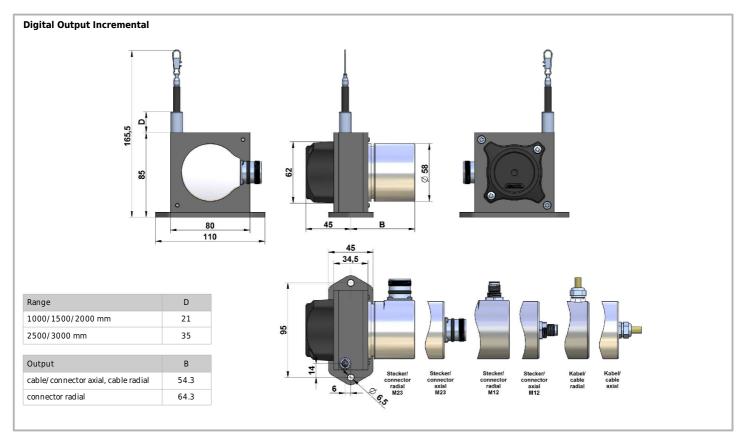
Pulses A and B are 90° phase-delayed (detection of direction). The Z-Pulse is emitted once per turn. The Z-Pulse distance is 125 mm (= circumference of the rope drum) and can be used as a reference mark.

Th diagram shows the signal without inverted signals; time line for return of rope.





TECHNICAL DRAWING DIGITAL OUTPUT INCREMENTAL



CONNECTION DIGITAL OUTPUT INCREMENTAL

Signal	0 V	+V	0 V _{sens} *	+V sens *	А	A _{Not}	В	B _{Not}	Z	Z _{Not}	screen
Connector M23, 12-pole	10	12	11	2	5	6	8	1	3	4	housing
Connector M12, 8-pole	1	2	-	-	3	4	5	6	7	8	housing
Cable output	white	brown	black	violet	green	yellow	grey	pink	blue	red	housing

* For Linedriver L only. For long cable lengths it may occur that the operating voltage at the sensor does not suffice due to the output resistance. With the sensor lines 0 V_{sens} and + V_{sens} the operating voltage can be checked and, if necessary, be readjusted at the input connection.

+V:	Encoder power supply +VDC	A, A _{Not} :	Incremental output channel A
0 V:	Encoder power supply ground GND (0 V)	B, B _{Not} :	Incremental output channel B
0 V _{sens} / +V _{sens} :	Using the sensor outputs of the encoder, the voltage	Z, Z _{Not} :	Reference signal
	present can be measured and if necessary increased accordingly		

Connector output, M23, 12 poles		Cable output			
			Cable type	PVC, flexible	
	4 5		Cable direction	radial or axial	
			Length	2.0 m	
			Diameter	ø 4.5 mm	
Connector output, M12, 8 poles			Wires	8 (push-pull) and 10 (linedriver) $x \ 0.14 \ mm^2$	
			Temperature	fixed installation -30+85 °C	
				flexible installation -20+85 °C	
			Assignment	see table above	



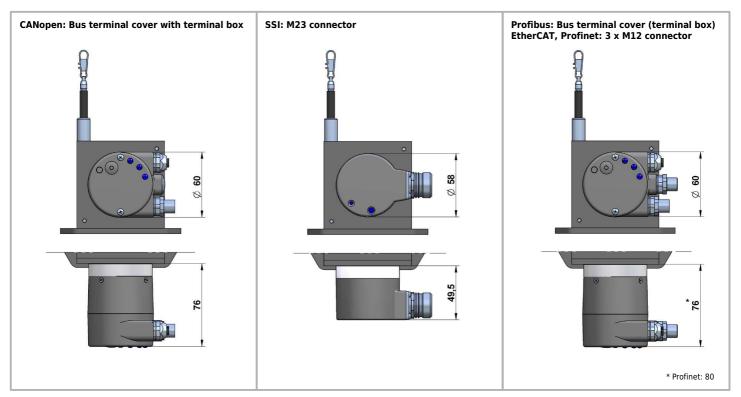
TECHNICAL DATA DIGITAL OUTPUT ABSOLUTE

		CANopen	SSI	Profibus-DP	EtherCAT	Profinet
Measurement range	[mm]		1000) / 1500 / 2000 / 2500 /	3000	
Linearity	[%]		0.05, inde	pendent of the measurer	ment range	
Improved linearity (optional)	[%]		0.02, inde	pendent of the measurer	ment range	
Resolution scalable (with Software)		yes	no	yes	yes	yes
Standard resolution	[Pulses/mm]	40.96	20.48	40.96	40.96	40.96
	[Bit]	13	12	13	13	13
Maximum resolution	[Pulses/mm]	327.68	-	327.68	327.68	327.68
	[Bit]	16	-	16	16	16
Sensor element			Multitum-Abs	olute-Encoder (with option	cal code disk)	1
Connection		cable gland radial	1 x connector M23	cable gland radial	3 x connector M12	3 x connector M12
		2 x	radial, 12 poles	3 x	4 pole, radial	4 pole, radial
Power supply	[VDC]		1030 (reverse	polarity protection of th	e power supply)	
Current consumption (no load, 24 V)	[mA]	max. 100	max. 50	max. 120	max. 120	max. 200
Protection class				IP65, optional IP67		
Humidity			max.	90 % relative, no conder	nsation	
Temperature	[°C]			-20+80		
Mechanical data		extra	action force, maximum v	velocity and maximum a	cceleration see table pag	ge 14
Life expectancy			a	oprox. 2 million full strok	es	
Weight	[g]			approx. 1100		
Housing			aluminium, tit	anium-grey anodised, sp	oring case PA6	
Special cables needed		yes	yes	yes	yes	yes
Accessories		cable, connector	, digital display,deflectio	n pulley, rope extensions	s, magnetic clamp (see	pages 12 and 13)

Other encoder types are available on request

TECHNICAL DRAWING DIGITAL OUTPUT ABSOLUTE

Note: for dimensions of the sensor housing please see page 4.





DESCRIPTION CANopen

Parameters of the CAN	lopen Interface
Code	Binary
Interface	CAN High-Speed acc. to ISO 11898, Basic- and Full-CAN, CAN Specification 2.0 B
Protocol	CANopen profile DS406 V3.2 with manufacturer-specific add-ons
Baud rate	10 1000 kbit/s (can be set via DIP switches/ Software configurable)
Node address	1127 (can be set via rotary switches/ Software configurable)
Termination switchable	can be set via DIP switches/ Software configurable
SET Button (Option)	Zero or defined value option
LED	LED is ON with the following fault conditions: Sensor error (internal code or LED error) too low voltage, over-temperature

Electrical connection CANopen

Bus out					Bus in					
Signal	CAN_GND	CAN_L	CAN_H	0 V	+V	0 V	+V	CAN_L	CAN_H	CAN_GND
Abbreviation	CG	CL	СН	0 V	+V	0 V	+V	CL	СН	CG

DESCRIPTION SSI

Parameters of the SSI interface	
Output driver	RS485 Transceiver-type
Permissible load/channel	max. ±20 mA
Signal level	HIGH: typ 3.8 V LOW: with $I_{Load} = 20$ mA typ 1.3 V
Resolution	12 bit
Code	Gray
SSI clock rate	ST-resolution: 50 kHz2 MHz
Monoflop time	≤ 15 µs
Data refresh rate	≤ 1 µs
Status and Parity bit	on request

SET Input (optional)

The encoder can be set to zero at any position by means of a HIGH signal on the SET input. Other preset values can be factory-programmed. The SET input has a signal processing time of approx. 1 ms, after which the new position data can be read via SSI or BiSS-C. Once the SET function has been triggered, the encoder requires an internal processing time of typ. 200 ms; during this time the power supply must not be switched off.

The SET function should be carried out whilst the encoder is at rest.

SET Input	
Input	active HIGH
Input type	comparator
Signal level	HIGH: min 60% of +V, max. +V
(+V = power supply)	LOW: max. 25% of +V
Input current	<0.5 mA
Min. pulse duration (SET)	10 ms
Input delay	1 ms
New position data readable after	1 ms
Internal processing time	200 ms

Electrical connection SSI

		Cable (Isolate unused wires individually before initial start-up)											
Signal	0V	+V	C+	C-	D+	D-	SET	DIR	Status	n.c.	n.c.	n.c.	Н
PIN	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	shield

	+ V:	Encoder power supply +VDC	SEI:	SET Input
	0 V:	Encoder power supply GND (0 V)	DIR:	Direction input: If this input is active, output values are counted
	C+, C-:	Clock signal		backwards (decrease) when the shaft is turning clockwise.
WayCon	D+, D-:	Data signal	H:	Plug connector housing (Shield)

电话:021-5419 1392 邹工:173 1638 6953

网站:www.tifu-auto.com 邮箱:info@imcortech.cn

DESCRIPTION PROFIBUS DP

Parameters of the Pro-	fibus DP interface
Code	Binary
Interface	Profibus DP 2.0 Standard (DIN 19245 Part 3), RS485 Driver galvanically isolated
Protocol	Profibus Encoder Profile V1.1 Class1 and Class2 with manufacturer-specific add-ons
Baud rate	maximum 12 Mbit/s
Device address	1127 (set by rotary switches)
Termination switchable	set by DIP switches
SET Button (Option)	Zero or defined value option
LED	LED is ON with the following fault conditions: Sensor error, Profibus error

Electrical connection Profibus Bus IN Bus OUT В 0 V 0 V +V Signal А +VВ А Terminal 1 2 3 4 5 6 7 8 The shield of the connection cable must be connected over a large area via the cable gland.

DESCRIPTION EtherCAT

Parameters of the I	Ether CAT Interface
Code	Binary
Protocol	EtherNet / EtherCAT
Modes	Freerun, Distributed Clock
Diagnostic LED red	LED is ON with the following fault conditions: Sensor error (internal code or LED error), low voltage, over-temperature
Run LED green	LED is ON with the following conditions: Preop-, Safeop and Op-State (EtherCAT Status machine)
2 x Link LEDs yellow	LED is ON with the following conditions (Port IN and Port OUT): Link detected

Electrical connection EtherCAT

	Signal	Transmit data +	Receive data +	Transmit data -	Receive data -	1_2
Bus Port in	Abbreviation	TxD+	RxD+	TxD-	RxD-	D coded
	PIN	1	2	3	4	4 3
Power	Signal	Voltage +	-	Voltage -	-	4 3
	Abbreviation	+V	-	0 V	-	
supply	PIN	1	2	3	4	1 2
	Signal	Transmit data +	Receive data +	Transmit data -	Receive data -	1 2
Bus Port out	Abbreviation	TxD+	RxD+	TxD-	RxD-	D coded
	PIN	1	2	3	4	4 3



提夫自控技术 (¹⁰上海)有限公司

DESCRIPTION PROFINET

Parameters of the Prof	inet interface
Code	Binary
Protocol	PROFINET 10
LED Link1/Link2	two coloured: green = active link
	yellow = data transfer

Ezturn Software for Profinet (supplied with the encoder)

- Monitoring of cyclic data (e.g. position, speed)
- Monitoring of acyclic data (e.g. IMO, electronic name plate, encoder parameters, warnings and error messages, preset)
- Setting of preset values
- Firmware updates via the bus

Electrical connection Profinet

	Signal	Transmit data +	Receive data +	Transmit data -	Receive data -	1 2
	Abbreviation	TxD+	RxD+	TxD-	RxD-	D coded
	PIN	1	2	3	4	4 3
Power	Signal	Voltage +	-	Voltage -	-	4 3
supply	Abbreviation	+V	-	0 V	-	
	PIN	1	2	3	4	1 2
	Signal	Transmit data +	Receive data +	Transmit data -	Receive data -	1 2
Bus Port 2	Abbreviation	TxD+	RxD+	TxD-	RxD-	D coded
	PIN	1	2	3	4	4 3



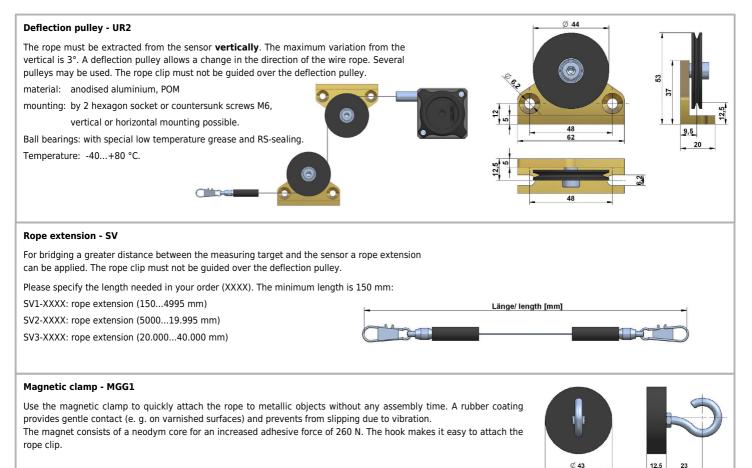
OPTIONS

tection class IP67 (instead of IP65) rosion protection by HARTCOAT® t corrosion protection eased temperature range Low	IP67 CO	Use option IP67, if sensor will operate in a humid environment. The regular ball bearings are replaced by stainless steel ball bearings. Note that with this option there may occur a light hysteresis in the output signal due to the special sealing The max. acceleration is reduced to 60 % of the specified value. All components of the housing and the inner mechanics get HARTCOAT® coated. This coating is a hard-anodic oxidation that protects the sensor from corrosion by aggressive media
t corrosion protection	со	Note that with this option there may occur a light hysteresis in the output signal due to the special sealing The max. acceleration is reduced to 60 % of the specified value. All components of the housing and the inner mechanics get HARTCOAT® coated.
t corrosion protection	со	The max. acceleration is reduced to 60 % of the specified value. All components of the housing and the inner mechanics get HARTCOAT® coated.
t corrosion protection	со	All components of the housing and the inner mechanics get HARTCOAT® coated.
t corrosion protection	СО	
		This coating is a hard-anodic oxidation that protects the sensor from corrosion by aggressive media
		This country is a nara anotic oritation that protects the sensor norm controllor by aggressive media
		(e. g. sea water) with a hard ceramics-like layer
		The regular ball bearings are replaced by stainless steel ball bearings.
eased temperature range Low	ICP	This option combines the options CO (HARTCOAT [®] -coating) and IP67 (protection class IP67).
eased temperature range Low		In addition, a increased corrosive protection is achieved by the use of special components.
	TEMP-40-SX-ST	Spezial components and a low temperature grease make a working temperature down to -40 $^\circ\mathrm{C}$
in combination with analog output		(up to +85°C) possible.
eased temperature range High	TEMP120	Sensors with potentiometer output (1R) can be operated from -20 to +120 °C when this option is used.
in combination with potentiometer 1R		(NOT in combination with analog or digital output signals)
nged rope outlet	S1, S2, S3	S1: rope outlet sideways at the top
		S2*: rope outlet sideways at the bottom
		S3*: rope outlet on the bottom
		Standard- — K1
		* with modified mounting plate
		see page 13
nged cable or	K1, K2, K3	Standard: sideways, opposite to the rope outlet K2 III Standard für Kabel/ Stecke
nector orientation	, , -	K1: at the top
for digital incremental output		K2: sideways, same side as the rope outlet
digital incremental output		K3: at the bottom
		E Contraction of the second
		9
y eye	RI20	The end of the wire rope is equipped with a ring eye
	1.120	instead of a rope clip.
		Inside diameter 20 mm
e fixation by M4 thread	M4	Optional, pivoted rope fixation with screw thread M4, length 22 mm.
		Ideal for attachment to through holes or thread holes M4.
		rope clip with drill
		protection (standard)
		The second se
		Optional
		M4-fixation
erted output signal	IN	The analog signal of the sensor is increasing by extracting the rope (standard).
in combination with analog output		Option IN inverts the signal, i. e. the signal of the sensor declines by extracting the rope.
		output signal
		10V/20mA
		inverted
		0V/4mA standard range
		0 FS
		0 retract ← extract

Way Con Positionsmesstechnik

提夫自控技术 (¹²上海) 有限公司

ACCESSORIES



ACCESSORIES ANALOG Output

Cable with connector	M12, 4 poles, shielded
K4P2M-S-M12	2 m, connector straight
K4P5M-S-M12	5 m, connector straight
K4P10M-S-M12	10 m, connector straight
K4P2M-SW-M12	2 m, connector angular
K4P5M-SW-M12	5 m, connector angular
K4P10M-SW-M12	10 m, connector angular



 Mating Connector W12, 4 poles, shielded

 D4-G-M12-S
 straight, M12 for self assembly

 D4-W-M12-S
 angular, M12 for self assembly

 protection class: IP67
 temperature: -25...+90 °C

 cable passage: ø 4...8 mm
 wire cross-section: 0.14...0.34 mm²

 mode of connection: spring cage
 spring cage

Digital display - PAXD (for Potentiometer)

Use the PAXD display to visualise the measured distance of the position transducer with a potentiometer as sensor element. A transmission of the measurement data to a computer or PLC can be done with interface plug-in cards.

Inputs:	Potentiometer signal
Analog output (plug-in cards):	020 mA, 420 mA, 010 V
Serial interfaces (plug-in cards):	RS485, RS232, DeviceNet, USB, Profibus, Relay output, Transistor output
Protection class: Display:	IP65 (Front panel) 5 digits
PAXD000B:	1 channel, power supply: 85 to 250 VAC
PAXD001B:	1 channel, power supply:: 11 to 36 VDC/24 VAC



For further information please see the data sheet of the PAXD display series



提夫自控技术 (¹³上海)有限公司

ACCESSORIES ANALOG OUTPUT

Digital displays PAXP (1 chann	el) and PAXDP (2 channels) for sensors with analog output signals 01	0V or 420 mA
	visualise the measured distance of transducers with an analog output signal. It data to a computer or PLC can be done with interface plug-in cards.	
Inputs: Analog output (plug-in cards):	010 V or 420 mA, 2 independent counters (for PAXDP) 020 mA, 420 mA, 010 V	
Serial interfaces (plug-in cards):	RS485, RS232, DeviceNet, USB, Profibus, Relay output, Transistor output	500 00 00000000000000000000000000000000
Protection class:	IP65 (front panel)	
Display:	5 digits	
PAXP000B: PAXP001B:	1 channel, power supply: 85 to 250 VAC 1 channel, power supply: 11 to 36 VDC/24 VAC	12395
PAXDP000B: PAXDP001B:	2 channels, power supply: 85 to 250 VAC 2 channels, power supply: 11 to 36 VDC/24 VACC	DSP PAR FIA F2V RST
For further information please see	the PAXD and PAXDP data sheet.	

ACCESSORIES DIGITAL OUTPUT INCREMENTAL

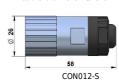
Cable with connect	tor M12, 8 poles, shielded	Mating c
K8P2M-S-M12	2 m, connector straight	D8-G-M12
K8P5M-S-M12	5 m, connector straight	D8-W-M12
K8P10M-S-M12	10 m, connector straight	
K8P2M-SW-M12	2 m, connector angular	
K8P5M-SW-M12	5 m, connector angular	
K8P10M-SW-M12	10 m, connector angular	

ating connector M12, 8 poles, shielded -G-M12-S mating connector straight -W-M12-S mating connector angular protection class: IP67 temperature: -25...+90 °C cable passage: ø 4...8 mm wire diameter: 0.14...0.34 mm²

Mating connector M23, 12 poles

CON012-S straight, metal housing

wire diameter: AWG 16...26 mm² cable diameter: ø 5.5...10 mm



Digital distance and speed display - WAY-D for incremental output signals

Use the WAY-D display to visualise the measured distance or the speed (tachometer) of the position transducer. A transfer of data to a PC or PLC can be done with the RS232 interface of the WAY-DR.

Protection class:IP65 (front panel)Display:6 digitsSupply:115 / 250 VAC

Output Linedriver L (TTL, RS422):

WAY-DS-5VH:	display only, input level TTL
WAY-DG-5VH:	display with two presets and switching outputs, input level $$ TTL
WAY-DR-5VH:	display with serial interface RS232 / RS485, input level $$ TTL
Output Buch Bull Cr	

Output Push-Pull G:

WAY-DS:	display only, input level HTL
WAY-DG:	display with two presets and switching outputs, input level HTL
WAY-DR:	display with serial interface RS232 / RS485, input level HTL

For further information please see the WAY-D data sheet.

ACCESSORIES DIGITAL OUTPUT ABSOLUTE SSI

Digital distance and speed display - WAY-SSI for SSI output signals

Use the WAY-SSI display to visualise the measured distance or the speed (tachometer) of the position transducer. A transfer of data to a PC or PLC can be done with the RS232 interface of the WAY-SSI-R.

Protection class: Display: Supply:	IP65 (front panel) 6 digits 115 / 250 VAC
WAY-SSI-S:	display only
WAY-SSI-A:	display with analog output
WAY-SSI-G:	display with two presets and switching outputs
WAY-SSI-R:	display with serial interface RS232 / RS485

For further information please see the WAY-SSI data sheet.

Way Con

提夫自控技术 (¹⁴上海)有限公司

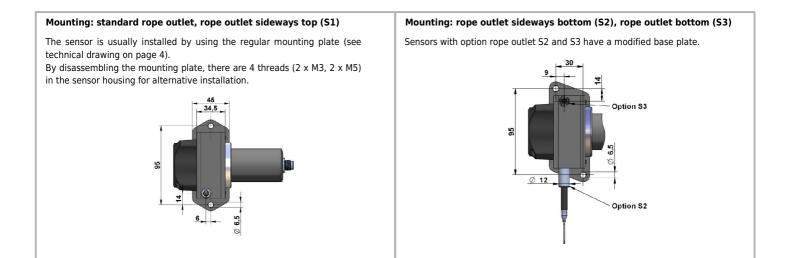
MECHANICAL DATA

Measurement Range	Extractio	on Force	Speed	Acceleration
[mm]	F _{min} [N]	F _{max} [N]	V _{max} [m/s]	a _{max} [m/s²]
1000	4.2	5.4	10	140
1500	4.2	5.4	10	140
2000	5.0	6.4	10	140
2500	5.0	6.4	10	140
3000	5.0	6.4	10	140

* reduced to 60 % when option IP67 is used

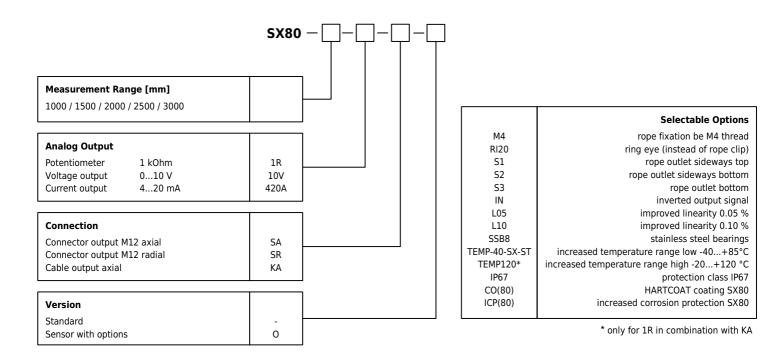
INSTALLATION

- Mount the sensor at the designated place by using the fixing holes before extracting the rope and before attaching the rope to the measuring target.
- Open the rope clip after the sensor is fully mounted and extract the measuring rope. Hook the rope clip on the measuring object and close the bracket of the clip. For safety reasons put a screw driver trough the clip to extract the rope.
- Check the track of the measuring target on collision with the sensor housing and on exceeding the specified measurement range. When installing the sensor make
 sure that the rubber stopper does not touch the rope outlet.
- Connect the electronics according to the sensor type. When laying the cables be careful not to under-run the minimal allowed bending radius of the cable (5 x cable diameter).
- The rope must be extracted from the sensor **vertically**. The maximum variation from the vertical is 3°. Avoid carefully extracting the rope at an inclination, since the durability of the instrument would shorten considerably. If it is not possible to keep the limit of 3°, a deflection pulley has to be used.
- The measuring range begins after approximately 2 mm extracted rope (=zero point). The mechanical reserve at the end of the measuring range is about 20 mm.
- When mounting outdoors protect the sensor and the rope from icing at temperatures below 0 $^{\circ}\text{C}.$
- · Guide the rope preferably in corners or guarded in channels to prevent pollution or accidental touch.
- When operating the sensor, take care **not to let the rope snap back** by mistake or extract the rope **over the specified measurement range**, as this might destroy the sensor.
- Maintenance: These instruments are maintenance-free. If however, the rope is soiled due to adverse environmental conditions, it can be cleaned with a cloth drenched in resin-free machine oil.

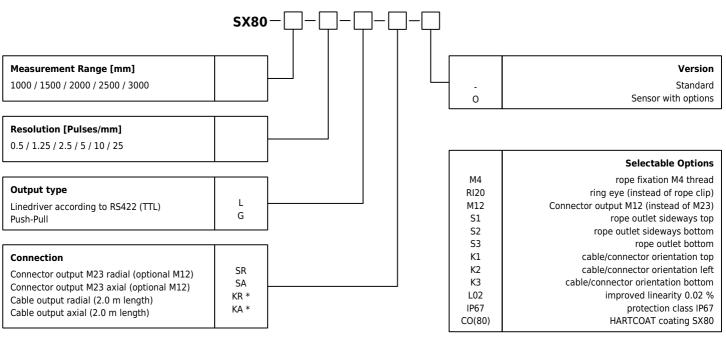




ORDER CODE ANALOG OUTPUT



ORDER CODE DIGITAL OUTPUT INCREMENTAL

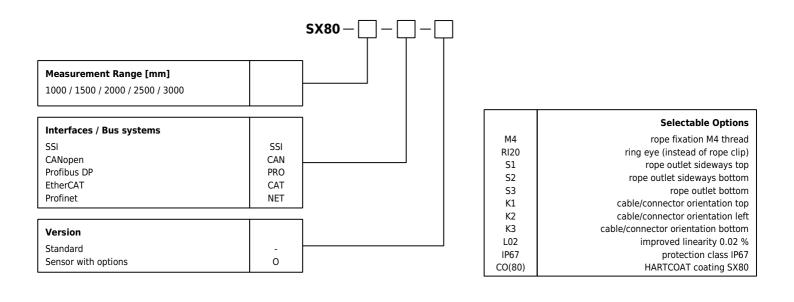


* for linedriver: 10 wires (with additional sensor lines) for push-pull: 8 wires (without additional sensor lines)



- 15 -

ORDER CODE DIGITAL OUTPU<u>T ABSOLUTE</u>



GENE	RAL ACCESSORIES		
UR2	Deflection pulley	SV1-XXXX	rope extension (1504995 mm)
MGG1	Magnetic clamp	SV2-XXXX	rope extension (500019.995 mm)
		SV3-XXXX	rope extension (20.00040.000 mm)

ACCESSORIES ANALOG OUTPUT

Cable with mating connector M12, 4 poles, shielded		
K4P2M-S-M12	2 m, straight connector	
K4P5M-S-M12	5 m, straight connector	
K4P10M-S-M12	10 m, straight connector	
K4P2M-SW-M12	2 m, angular connector	
K4P5M-SW-M12	5 m, angular connector	
K4P10M-SW-M12	10 m, angular connector	

Mating Connector	r M12, 4 poles, shielded
D4-G-M12-S	straight, M12 for self assembly
D4-W-M12-S	angular, M12 for self assembly

Additional cable for cable output KA (2 m length is standard)

Kabel-TPE order code for 1 m of additional TPE cable

Digital display 1 channel, 010V/420 mA	
PAXP000B	1 channel, supply: 85 to 250 VAC
PAXP001B	1 channel, supply: 1136 VDC/24 VAC
Digital display 2 channels, 010V/420 mA	
PAXDP00B	2 channels, supply: 85 to 250 VAC
PAXDP01B	2 channels, supply: 1136 VDC/24 VAC

Digital display 1 channel, Potentiometer

PAXD000B	1 channel, supply: 85 to 250 VAC
PAXD001B	1 channel, supply: 1136 VDC/24 VAC



ACCESSORIES DIGITAL OUTPUT INCREMENTAL

Cable with mating connector M12, 8 poles, shielded		Mating Conn	ector M12, 8 poles, shielded
K8P2M-S-M12	2 m, straight connector	D8-G-M12-S	straight, M12 for self assembly
K8P5M-S-M12	5 m, straight connector	D8-W-M12-S	angular, M12 for self assembly
K8P10M-S-M12	10 m, straight connector		
K8P2M-SW-M12	2 m, angular connector	Digital displ	ay 1 channel, Linedriver L (input level TTL, RS422)
K8P5M-SW-M12	5 m, angular connector	WAY-DS-5VH	display only
K8P10M-SW-M12	10 m, angular connector	WAY-DG-5VH	display with two presets and switching outputs
		WAY-DR-5VH	display with serial interface RS232 / RS485
Cable with mating connector M23, 8 poles, shielded			
K8P2M-S-M23	2 m, straight connector		
K8P5M-S-M23	5 m, straight connector	Digital displ	ay 1 channel, Push-Pull G
K8P10M-S-M23	10 m, straight connector	WAY-DS	display only
		WAY-DG	display with two presets and switching outputs
Mating Connecto	or M23, 12 poles, shielded	WAY-DR	display with serial interface RS232 / RS485
CON012-S	straight, M23 for self assembly, metal housing		

ACCESSORIES DIGITAL OUTPUT ABSOLUTE

SSI output:	
K12P02M-S-M23-SSI	2 m cable, shielded, M23 connector straight
K12P05M-S-M23-SSI	5 m cable, shielded, M23 connector straight
K12P10M-S-M23-SSI	10 m cable, shielded, M23 connector straight
K12P15M-S-M23-SSI	15 m cable, shielded, M23 connector straight
CON012-S	Mating connector M23 shielded, straight, 12 poles
Digital display 1 channel, for sensors with SSI signal	
WAY-SSI-S	display only
WAY-SSI-A	display with analog output
WAY-SSI-G	display with two presets and switching outputs
WAY-SSI-R	display with serial interface RS232 / RS485
Profibus DP:	
K5P2M-B-M12-PROF	2 m cable, plug female M12, 5 poles, open ends
K5P2M-SB-M12-PROF	2 m cable, connector male M12, 5 poles, plug female M12
K5P2M-S-M12-PROF	2 m cable, connector male, M12, 5 poles, open ends
M12-PROF-AW	terminator

CANopen output:	
K5P2M-B-M12-CAN	2 m cable, plug female M12, 5 poles, open ends
K5P2M-SB-M12-CAN	2 m cable, connector male M12, 5 poles, plug female M12
K5P2M-S-M12-CAN	2 m cable, connector male, M12, 5 poles, open ends

EtherCAT / P	rofinet:
--------------	----------

K4P2M-S-M12-CAT	2 m cable, connector male M12, 4 poles, open ends
K4P5M-S-M12-CAT	5 m cable, connector male M12, 4 poles, open ends
K4P10M-S-M12-CAT	10 m cable, connector male M12, 4 poles, open ends
K4P2M-B-M12-CAT	2 m cable, plug female M12, 4 poles, open ends
K4P5M-B-M12-CAT	5 m cable, plug female M12, 4 poles, open ends
K4P10M-B-M12-CAT	10 m cable, plug female M12, 4 poles, open ends

Subject to change without prior notice.

